

PORTUGAL: ACORDO DE DISTRIBUIÇÃO



Futuro Distribuidor XanGo®,

Parabéns! Está prestes a embarcar numa maravilhosa viagem como Distribuidor XanGo. Esta empresa tem os melhores Distribuidores do mundo; não podíamos estar mais felizes por se juntar a XanGo.

Os seguintes passos irão ajudá-lo a começar:

1) Preencha o formulário de Informação de Encomenda

(Por favor refira os Produtos XanGo listados na folha de Encomenda)

- Complete a secção "Encomenda Inicial" do Acordo de Distribuição, assegurando que a sua encomenda inicial chega o mais rapidamente possível
- Encomende produtos XanGo® no Programa de Entrega Automática (ADP)
 - Em cada mês, a sua encomenda chegará automaticamente a sua casa
 - Candidata-se imediatamente ao bónus PowerStart
 - Garante comissões mais elevadas que as dos Distribuidores que não estão no ADP
 - Aumente as suas vantagens com uma ordem Standard (200PV) ADP

2) Complete o formulário de Informação de Contacto do Distribuidor

3) Envie este formulário à XanGo

- Por correio: XanGo, LLC
PO Box 900
Lehi, UT 84043
- Por fax: 1.800.814.841

4) Divulgue os produtos XanGo

- 50% do volume comissionável vai para os pagamentos de comissão
- As qualidades nutritivas já provadas ajudam os nossos produtos à base de mangostão a venderem-se por si só
- Parte dos lucros da venda deste produto destina-se a acções de caridade

Está pronto para começar? Procure a pessoa que lhe apresentou à XanGo e comece!

À medida que desenvolve as suas próprias estratégias, irá alcançar uma dinâmica fantástica no seu novo negócio XanGo. E, concentrando-se no que faz, estará no bom caminho para o sucesso.

Por favor contacte-nos se tiver dúvidas. Estamos aqui para o ajudar!

Cumprimentos,

A sua Equipa XanGo

XanGo, LLC
PO Box 900
Lehi, UT 84043

| | |
|-----------------|--------------------------|
| Sede | Informação Internacional |
| t: 801.816.8000 | t: 1.800.814.830 |
| f: 801.816.8001 | f: 1.800.814.841 |

www.xango.pt

Informação do Distribuidor

Por favor preencha a informação de candidatura Individual OU Colectiva.

| Informação de Candidatura Individual | | | Informação de Candidatura Colectiva | | Número de ID de Distribuidor (apenas utilização colectiva) |
|--------------------------------------|--------------------|------|--|-----------------|--|
| ultimo nome | primeiro | meio | nome profissional | | NIPC |
| NIF/NIC | IVA (se aplicável) | | nome principal (ultimo, primeiro, meio) | | IVA (se aplicável) |
| data nascimento dd/mm/ano (opcional) | | | n.º telefone empresa | n.º fax empresa | |
| telefone candidato | fax # | | Juntamente com este formulário, os candidatos devem completar e enviar a Declaração de Interesse de Beneficiário (Statement of Beneficial Interest) disponível em www.xango.pt | | |

Informação de Candidato Conjunto (opcional)

| | | | | |
|---|----------|------|-------------------------------|--|
| ultimo nome de candidato conjunto | primeiro | meio | NIF/NIC de candidato conjunto | IVA do candidato conjunto (se aplicável) |
| data de nascimento de candidato conjunto dd/mm/ano (opcional) | | | telefone candidato conjunto | fax candidato conjunto |

e-mail (necessário para o cartão de Débito Pré-pago XanGo)

| | | | |
|-------------------------------------|--------|---------------|------|
| morada casa/escritório | cidade | código postal | país |
| enviar para morada (caso diferente) | cidade | código postal | país |

Informação de Localização & Responsável

A informação de Localização & Responsável DEVE SER completamente preenchida

| | | |
|------------------------------------|--|--------------------------------|
| n.º de distribuidor responsável | nome de responsável (ultimo, primeiro, meio) | n.º telefone responsável (dia) |
| n.º de localização do distribuidor | Nome de localização (ultimo, primeiro, meio) | n.º telefone localização (dia) |

Informação de Pagamento de Comissões

| | |
|--|----------------|
| <input type="radio"/> Depósito Directo <input type="radio"/> Cheque europeu (taxa adicional de €10, não é necessária informação bancária) <input type="radio"/> Cartão Pré Pago XanGo (taxa adicional de €25 – não é necessária informação bancária. Para o cartão pré pago XanGo será necessário um documento de identificação e/ou Passaporte) | |
| nome(s) da conta | IBAN |
| nome do banco | BIC |
| assinatura da conta X | data (d/m/ano) |

Aceitação

Compreendo que o único requerimento financeiro para me tornar um Distribuidor é uma taxa de €34 relativa ao kit de distribuidor que contém materiais de vendas, demonstração e outras informações. Compreendo que o kit não contém Produtos comissionáveis e que a compra de quaisquer produtos na qualidade de Distribuidor é opcional. Adicionalmente será cobrada anualmente uma taxa de €20 de renovação e de materiais requerida para continuar como distribuidor. Autorizo a Companhia a debitar os €34 do kit de distribuidor e os €20 da taxa de renovação e materiais do meu cartão na data em que forem devidas. Compreendo que a taxa de renovação e de materiais será aplicada 12 meses após a inscrição. Todos os preços têm IVA incluído. Serão igualmente cobradas as taxas de envio. A minha primeira encomenda será processada após a aceitação desta proposta e, subsequentemente as encomendas serão efectuadas de acordo com o esquema regular de facturação ADP & envio no mês seguinte. Li e concordo com os Termos e Condições (aqui anexados) e as Políticas e Procedimentos e todos os outros termos do Contrato, todos aqui incorporados. Conheço a política e procedimentos de trocas descrita nas Políticas e Procedimentos disponível em www.xango.pt.

| | | | |
|------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|
| assinatura X | data (dia/mês/ano) | assinatura X | data (dia/mês/ano) |
|------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|

Aceito que XanGo LLC use os meus dados pessoais, constantes deste formulário (incluindo mas não se limitando ao meu nome, morada, telefone, data de nascimento, informação bancária, informação do cartão de crédito) com o fim de processamento da minha candidatura, estabelecimento de uma rede de distribuição XanGo, pagamento de comissões se devidas, recepção de e-mails e outra correspondência de XanGo LLC e para a transmissão dos dados pessoais para me contactarem para treino e suporte. Posso revogar este consentimento notificando o Departamento de Formação e Conduta do Distribuidor em XanGo, LLC em 2889 Ashton Blvd., Lehi, Utah 84043, USA quer por escrito (via carta, fax ou e-mail) ou oralmente em qualquer altura.

| | | | |
|------------------------|--------------------|--|--------------------|
| assinatura X | data (dia/mês/ano) | assinatura do candidato conjunto X | data (dia/mês/ano) |
|------------------------|--------------------|--|--------------------|

TERMOS E CONDIÇÕES - PORTUGAL

1. Sou legalmente capaz para celebrar este acordo de distribuição (o "Acordo de Distribuição") na jurisdição onde vivo. Compreendo igualmente que estou a contratar com a XanGo, LLC ("XanGo") para a promoção de certas vendas conforme descrito abaixo. Compreendo que estou a contratar com a XanGo Disc, Inc, ("XanGo Disc") para a promoção de certas vendas conforme descrito abaixo. Daqui em diante, a XanGo, XanGo Disc, ou qualquer transmissário, sucessor, subsidiário ou afiliado podem ser referidos colectivamente como a "Companhia". A menos que aqui convençionado de modo diverso, todos os termos capitalizados devem ter o mesmo significado dos termos da Política e Procedimentos da XanGo. O termo "Contrato" significa o Acordo de Distribuição, a Declaração de Interesse de Beneficiário, o Plano Compensatório, as Políticas e Procedimentos, qualquer alteração específica do país, qualquer alteração posterior e qualquer outro acordo escrito celebrado entre o Distribuidor e a Companhia. Aceito igualmente a ficar vinculado ao Contrato e a quaisquer alterações posteriores e sei que tenho acesso a todos os documentos incluindo o Contrato, os conteúdos do qual são incorporados por esta referência. Tomei conhecimento que o Contrato e as suas alterações serão actualizados de tempos a tempos em www.xango.pt.
2. Irei tornar-me um Distribuidor após a aceitação deste Acordo de Distribuição pela Companhia, e nessa altura, terei o direito de comprar os Produtos para Revenda da Companhia e seus afiliados.
3. Compreendo que não é necessária qualquer compra para me tornar um distribuidor para além da taxa de €34 do kit de distribuidor. É requerida uma taxa anual de €20 de renovação e de materiais para manter uma rede de Distribuição. Embora a Companhia possa cobrar o pagamento na opção disponível (na altura da renovação), sou responsável pela renovação todos os anos. Autorizo expressamente XanGo a cobrar a taxa de renovação e de materiais utilizando qualquer método de pagamento disponível para a compra do Produto.
4. A taxa de €34 do kit de distribuidor não é reembolsada, excepto se convençionado em contrário no Contrato ou requerido pela lei local. As taxas de renovação e de material são igualmente não reembolsáveis.
5. Posso denunciar o Contrato, desde que comunicando por escrito à Companhia. A minha denúncia será válida após aceitação da mesma pela companhia. Posso denunciar a qualquer altura e por qualquer razão, desde que, de acordo com os termos do Contrato, não estiver em incumprimento do mesmo e a minha rede de Distribuição estiver em bom estado, conforme determinado pela Companhia, na sua discricionariedade. A Companhia poderá denunciar o Contrato caso eu esteja em incumprimento do mesmo, conforme determinado pela Companhia na sua discricionariedade.
6. Como Distribuidor, sou um contratante independente e não um funcionário, parceiro, agente, franchisado ou representante legal da Companhia ou qualquer afiliado. Concordo que sou responsável pelo cumprimento de leis ou regulamentos relacionados com a minha qualidade em qualquer jurisdição a que me encontre submetido, incluindo mas não se limitando ao cumprimento dos regulamentos aplicáveis e do Contrato.
7. Embora a Companhia me possa ajudar com as leis aplicáveis, regras e requerimentos, a responsabilidade de conduzir a minha Distribuição em qualquer jurisdição é apenas minha. Por isso mesmo, exonerar a Companhia e os seus quadros, directores, agentes, conselheiros e funcionários de qualquer responsabilidade pela minha conduta, acções ou omissões. Renuncio igualmente a quaisquer reclamações ou causas de pedir em que eu (ou outros agindo em meu interesse) possamos intentar relativamente à minha qualidade ou conduta enquanto Distribuidor, decorrentes de actos ou omissões que me forem imputáveis.
8. Compreendo que apenas os Distribuidores que cumprirem o Contrato possam agir como Representantes. A Companhia, se assim o entender, pode rejeitar este Acordo de Distribuição sem revelar as razões. Se este Acordo de Distribuição não for aceite ou aprovado, liberto a Companhia e as suas entidades afiliadas e os seus oficiais, directores, agentes, conselheiros e funcionários de qualquer responsabilidade em que eu ou qualquer outra pessoa incorramos. Renuncio a intentar quaisquer acções em meu interesse.
9. Compreendo que as Comissões da Companhia são ganhas através da minha participação no Plano de Compensação. Tenho o direito de receber os benefícios de Distribuidor e as oportunidades oferecidas aos Distribuidores através do Plano de Compensação, desde que mantenha a distribuição de acordo com o Contrato, conforme determinado pela Companhia. O Plano de Compensação e as comissões, excedentes e/ou bônus derivados de vendas pessoais, solicitações ou encomendas de clientes são privilégios decorrentes da minha qualidade de Distribuidor activo em boa posição.
 - A. Xango tem a responsabilidade de promover a venda de Produtos dentro dos Estados Unidos. As vendas comissionáveis ocorrem quando os Produtos são entregues para distribuição dentro dos Estados Unidos ou os seus territórios. As Comissões destas vendas, sob o Plano de Compensação, serão da responsabilidade legal, e serão pagas pela XanGo.
 - B. XanGo DISC, uma entidade afiliada à XanGo, tem a responsabilidade de promover a venda dos Produtos internacionalmente. As vendas comissionáveis ocorrem quando os Produtos são entregues para distribuição fora dos Estados Unidos ou nos seus territórios. As Comissões destas vendas, sob o Plano de Compensação, serão da responsabilidade legal, e serão pagas pela XanGo DISC. Não obstante, por conveniência administrativa, as Comissões pagas sob o Plano de Compensação são geralmente emitidas sob a forma de cheque ou instrumento similar ou transacção, incluindo-se para conveniência do Distribuidor, as comissões ganhas pelas vendas dentro e fora dos Estados Unidos.
10. Compreendo e concordo que como Distribuidor, sou autorizado a vender Produtos. Concordo que não posso alterar, trocar as caixas, etiquetar ou alterar de outra forma qualquer Produto, nem irei vender tal Produto sobre outro nome. A Companhia concorda em providenciar Produtos, desde que esteja em cumprimento do Contrato, conforme determinado pela Companhia. Concordo que me sejam enviadas electronicamente as facturas.
11. Compreendo e concordo que não posso transferir, ceder ou transferir de outro modo, quaisquer direitos sem o consentimento prévio da Companhia.
12. Concordo que não posso criar ou deter um Interesse de Beneficiário em redes de Distribuição adicionais, para além de benefícios indirectos derivados de publicidade e volume de downline.
13. Caso escolha comprar Produtos com o meu cartão de crédito ou de débito, a minha assinatura deste Acordo de Distribuição constitui a minha autorização para processar qualquer encomenda naquelas contas, e deverá ser utilizado como a minha "assinatura de ficheiro". Compreendo que o cancelamento de qualquer encomenda deve ser realizado no prazo de três (3) dias úteis (ou outro período de tempo permitido no Contrato) após a realização da encomenda. Todas as taxas de envio serão facturadas.
14. Se existir qualquer incerteza ou ambiguidade entre a versão Inglesa e a traduzida do Contrato, as partes concordam que a língua Inglesa do Contrato deve prevalecer.
15. Certifico a veracidade de toda a informação providenciada por mim neste Acordo de Distribuição e concordo que ao providenciar informação falsa ou incorrecta autorizo a Companhia a terminar imediatamente a Distribuição ou declarar este Acordo de Distribuição nulo e inválido desde o início.
16. Compreendo que os benefícios da Comissão das minhas vendas e Volume Pessoal (como definido no Plano de Compensação) vão para o representante listado neste formulário e outros Distribuidores sob as regras do Plano de Compensação.
17. Todos os avisos escritos para a Companhia devem ser enviados para:

XanGo, LLC
P.O. Box 900
Lehi, UT 84043
U.S.A.
18. Caso não esteja completamente satisfeito com a Compra do Primeiro Produto, posso devolver a porção não utilizada no prazo de trinta (30) dias após a data de compra para uma devolução de 100% do preço (menos envio). Para todas as outras encomendas, posso devolver o Produto actual por qualquer razão e a Companhia irá devolver o valor de compra menos uma taxa de 10%, desde que o pedido de reembolso seja realizado no prazo de noventa (90) dias após data de compra e desde que todos os outros requerimentos estejam de acordo com o contrato. Para devolver um produto, devo contactar o apoio a cliente. Todas as devoluções requerem um número de autorização de devolução de material (RMA) anterior ao envio. O Produto enviado sem este número será recusado.
19. Posso escolher que o Produto me seja enviado através de uma ordem de processamento automática (ADP). Para alterar qualquer detalhe da minha ordem ADP, o pedido deve ser recebido pela Companhia (não um Distribuidor superior) por escrito e assinado pelo Distribuidor. Todas as ordens estão sujeitas ao IVA ou outra taxa de transacção aplicável da minha região, que será adicionada ao total. As taxas de envio serão igualmente adicionadas. O cartão de crédito ou extracto bancário listado na Distribuição será cobrado directamente por esta ordem. Ordens com cobranças recusadas ou cartões expirados não serão processadas. Poderão ser realizadas várias tentativas para a cobrança; contudo, a Companhia não garante que seja feito. Se um cartão de crédito estiver prestes a expirar poderá ser impressa uma nota na factura; contudo, o Distribuidor é responsável por providenciar o pagamento. Se uma ordem não for processada devido a dificuldades de pagamento, a Companhia não será responsável por quebras de Volume Pessoal.
20. Caso tenha escolhido o débito directo para as ordens ADP, a Companhia está autorizada e poderá debitar na minha conta as ordens enviadas na ou após a data de pagamento e concordo em manter o saldo na minha conta para cobrir os pagamentos automáticos. Caso a minha conta não tenha saldo suficiente o pagamento automático, a Companhia poderá parar o envio e pode não aceitar mais encomendas com este meio de pagamento. Poderão ser realizadas várias tentativas para a cobrança; contudo, a Companhia não garante que seja feito. Devo indemnizar e não colocar a Companhia em prejuízo por iniciar um débito autorizado na minha conta, excepto para enviar os produtos encomendados.
21. Todos os assuntos relativos com a interpretação, construção, validade e execução do presente Acordo de Distribuição e o Contrato devem ser regulados pelas leis internas do Estado de Utah, sem dar efeito a qualquer escolha de provisões de lei.

FOLHA DO PRODUCT



Abril de 2009

| Descrição do Item | Número do Item | Preço de custo | P.V.P. | Volume |
|------------------------------------|----------------|----------------|---------|--------|
| Nutrição XanGo | | | | |
| Sumo XanGo® | | | | |
| Sumo XanGo (750 ml x 4 garrafas) | 104910 | €130.00 | €110.00 | 100 |
| x2 quantidade (750ml x 8 garrafas) | | €245.00 | €205.00 | 200 |
| XanGo Single (30 ml x 90 singles) | 107261 | €155.00 | €130.00 | 100 |
| x2 quantidade (30ml x 180 singles) | | €295.00 | €245.00 | 200 |
| Sistema I Glimpse | 107691 | €196.00 | €162.00 | 150 |
| x2 quantidade | | €373.00 | €306.00 | 300 |
| Sistema II Glimpse | 107692 | €196.00 | €162.00 | 150 |
| x2 quantidade | | €373.00 | €306.00 | 300 |
| Sistema Completo Glimpse | 107693 | €252.00 | €207.00 | 200 |
| x2 quantidade | | €486.00 | €396.00 | 400 |
| Creme Desmaquilhante (100 ml) | 107682 | €67.00 | €49.00 | 35 |
| x2 quantidade | | €119.00 | €83.00 | 70 |
| Gel Desmaquilhante (100 ml) | 107681 | €67.00 | €49.00 | 35 |
| x2 quantidade | | €119.00 | €83.00 | 70 |
| Tónico (50 ml) | 107679 | €67.00 | €49.00 | 35 |
| x2 quantidade | | €119.00 | €83.00 | 70 |
| Serum (30 ml) | 107680 | €103.00 | €76.00 | 65 |
| x2 quantidade | | €191.00 | €137.00 | 130 |
| Crema Hidratante (50 ml) | 107683 | €90.00 | €63.00 | 50 |
| x2 quantidade | | €164.00 | €110.00 | 100 |
| Loção Hidratante (50 ml) | 107684 | €90.00 | €63.00 | 50 |
| x2 quantidade | | €164.00 | €110.00 | 100 |
| Kit Distribuidor | 107544 | | €34.00 | |
| XanGo Cash Card | 900996 | | €25.00 | |